



EXPERT

EXAL18V2-320

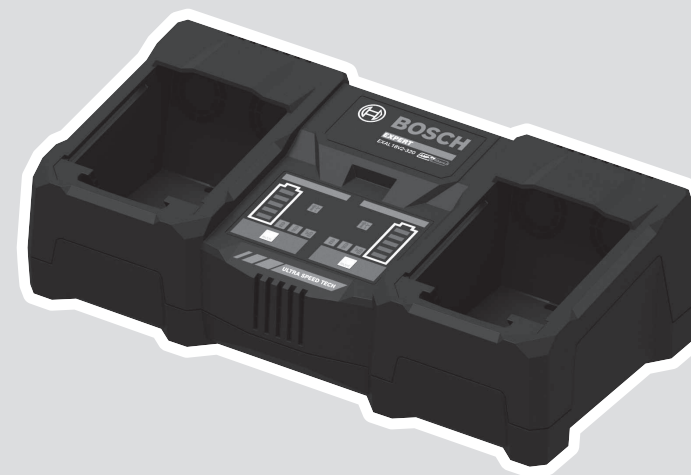
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart • GERMANY

www.bosch-professional.com

1 609 92A 9CR (2025.03) TAG / 85



1 609 92A 9CR



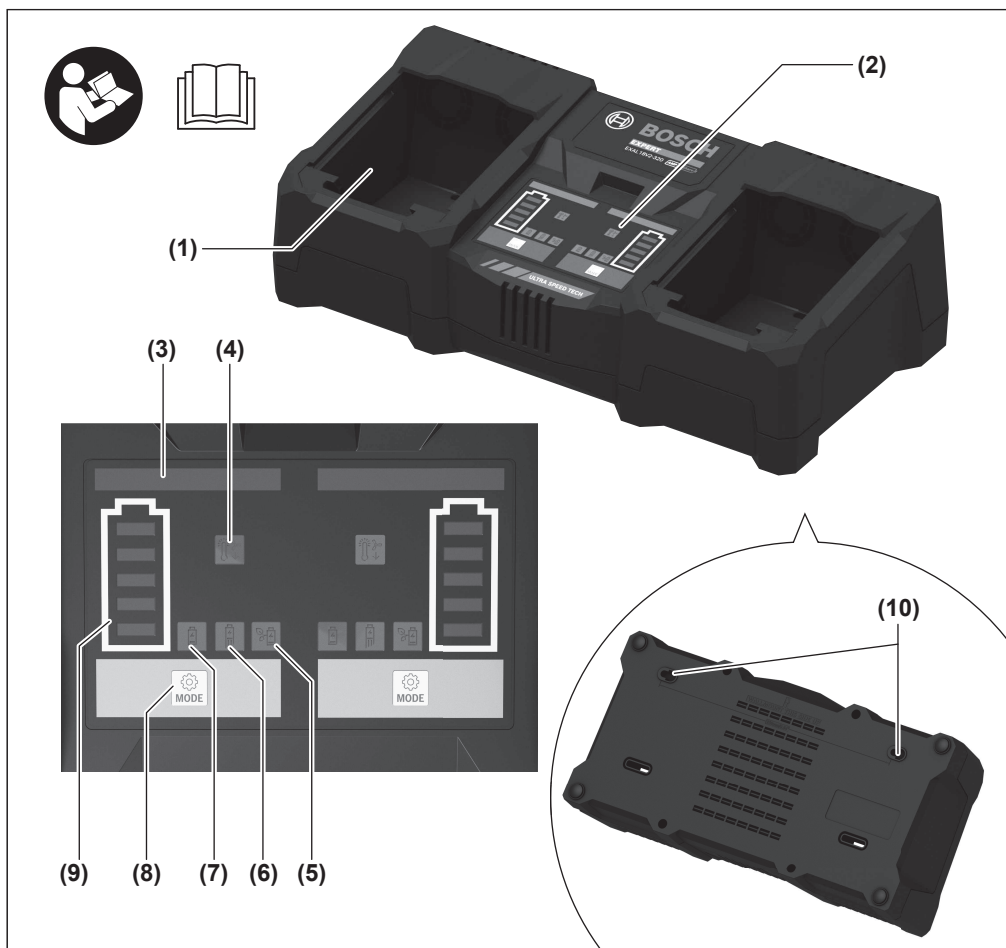
Powered by

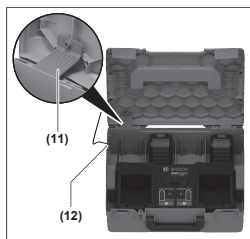


de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації

kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ka ორიგინალი ექსპლუატაციის ინსტრუქცია
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа
sq Manuali original i përdorimit
sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija
ko 사용 설명서 원본
ar دليل التشغيل الأصلي
fa دفترچه راهنمای اصلی







Прегătirea pentru transportul в L-BOXX

Дупă вчехиерия процесули де фунцхионире ши внаиенте де транспортария в L-BOXX, паркурже următoarele етапе:

- Скоате дин призă фиша де реџа а каблului.
- Скоате каблul вчаркăторului дин иеширя

де каблul (12) ши депозитеазă-л в кутия L-BOXX, астьел вчаркă сă ну фие грипат.

- Pentru a вчехиде кутия L-BOXX, ридицă ушор еклиса де сигуранџă (11). В ачест каз, капачул ва фи деблочат де ла еклиса де сигуранџă.
- Вчехиде компет капачул кутия L-BOXX.

Fixarea pe perete

Pentru fixarea pe perete cu ajutorul sistemului de fixare pe perete (10): Realizează 2 гăури ла а дистанџа де 250 mm.

Pentru fixare, utilizează șuruburi cu cap rotund cu un diametru de minimum 5 mm până ла максимум 6,5 mm.

В казул фикării pe perete, ținе конт де дирекџия де монtare indicată де сăгеата де пе partea inferioară а вчаркăторului. Șinele де ghidare pentru acumulatori sunt orientate в sus.

Întreținere ши service

Întreținere ши curățare

Dacă este necesară внолуиуря каблului де racordare, pentru а evita periclitarea siguranџей в timpul utilizării, această operație se va executa де către Bosch sau де către un centru де service autorizat pentru scule electrice Bosch.

Serviciu де asistență tehnică post-vânzări ши consultanță clienți

România

Tel.: +40 21 405 7541



Adresele noastre де service ши linkurile către serviciul де reparații ши comanda де piese де schimb ле гășiți ла:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

В казул reclamații ши comenzi де piese де schimb, те rugăm сă specifici neapărat numărul де identificare compus дин 10 cifre, indicat пе plăcuța cu date tehnice а produsului.

Eliminare

Вчаркăтоarele, accesoriiile ши ambalajele trebuie direcționate către а stație де revalorificare ecologică.



Ну елиминаți вчаркăторул ка пе un deșeu menajer!

Numai pentru țările UE:

Aparatele electrice ши electronice care ну mai sunt utilizabile trebuie colectate separat ши eliminate в mod ecologic. Utilizează sistemele де colectare desemnate. Eliminarea incorectă poate fi nocivă pentru mediu ши sănătate дин cauza eliminării де substanțe periculoase.

Български

Указания за сигурност



Прочетете внимателно всички указания ши инструкции за безопасност.

Пропуски при спазването на инструкциите за безо-

пасност ши указанията за работа могат да имат за последиствие токов удар, пожар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място.

Използвайте зарядното устройство само ако разбирате добре ши можете да управлявате всичките му функции или сте получили нужните указания за това.

- Това зарядно устройство не е предназначено за ползване от деца ши лица с ограничени физически, сензорни или душевни възможности или без достатъчно опит. Това зарядно устройство може да се използва от деца от 8-годишна възраст ши лица с ограничени физически, сензорни или душевни възможности или без достатъчно опит, ако са под непосредствен надзор от лица, отговорни за безопасността им, или ако са били обучени за сигурна работа със зарядното устройство ши разбират свързаните с това опасности. В противен случай съществува опасност от неправилно ползване ши трудови злоупотреби.

- Следете деца при ползване, почистване ши поддържане. Така се предотвратява опасността деца да играят със зарядното устройство.

- Зареждайте само Bosch литиево-йонни акумулаторни батерии на партньор на AMPShare с капацитет от минимум 1,3 Ah. Напрежението на акумулаторната батерия трябва да съответства на зарядното напрежение на зарядното устройство. Не се опитвайте да зареждате обикновени (неакумулаторни) батерии. В противен случай съществува опасност от пожар ши експлозия.



Използвайте зарядното устройство само в затворени помещения ши го пазете далеч от влага. Проникването на вода в зарядното устройство повишава опасността от токов удар.

- Поддържайте зарядното устройство чисто. Съществува опасност от токов удар вследствие на замърсяване.

- **Винаги преди ползване проверявайте зарядното устройство, вкл. кабели и щепсела. Ако установите повреди, не ползвайте зарядното устройство. Не отваряйте сами зарядното устройство и допускайте ремонти да бъдат извършвани само от Bosch или от упълномощени клиентски служби и само с оригинални резервни части.** Повредени зарядни устройства, кабели и щепсели увеличават опасността от токов удар.
- **Не оставяйте зарядното устройство да работи върху леснозапалима повърхност (напр. хартия, плат и т.н.), респ. в леснозапалима среда.** Поради нагряването на зарядното устройство по време на работа съществува опасност от пожар.
- **Не покривайте вентилационните отвори на зарядното устройство.** В противен случай зарядното устройство може да прегрее и да престане да функционира нормално.
- **За зареждането на акумулаторните батерии използвайте само зарядните устройства, препоръчвани от производителя.** Когато използвате зарядни устройства за зареждане на неподходящи акумулаторни батерии, съществува опасност от възникване на пожар.
- **При повреждане и неправилна експлоатация от акумулаторната батерия могат да се отделят пари.** Проветрете помещението и, ако се почувствате неразположени, потърсете лекарска помощ. Парите могат да раздразнят дихателните пътища.
- **При неправилно използване от акумулаторна батерия от нея може да изтече електролит. Избягвайте контакта с него. Ако въпреки това на кожата Ви попадне електролит, изплакнете мястото обилно с вода. Ако електролит попадне в очите Ви, след незабавно обилно изплакване потърсете помощ от лекар.** Електролитът може да предизвика изгаряния на кожата.



Това зарядно устройство има заземителна връзка само за функционални цели.

Описание на продукта и дейността

Предназначение на електроинструмента

Зарядното устройство е предназначено за зареждане на презареждаеми литиево-йонни акумулаторни батерии на Bosch или такива на партньори на AMPShare.

Изобразени елементи

Номерирането на изобразените компоненти се отнася до изображението на зарядното устройство на фигурите.

- (1) Гнездо за зареждане
- (2) Поле за обслужване
- (3) Индикация на статуса
- (4) Индикатор за Active Air Cooling
- (5) Индикатор за режим на зареждане Long Life

- (6) Индикатор за режим на зареждане Power Boost
- (7) Индикатор за стандартен режим на зареждане
- (8) Бутон MODE
- (9) Индикатор за състояние на зареждане
- (10) Окачване за стена
- (11) Предпазно езиче
- (12) Кабелен изход

Технически данни

Зарядно устройство	EXAL18V2-320
Клас на защита	□ / II
Макс. заряден ток (на отделение за зареждане)	32 A (16 A)
Зарядно напрежение на акумулаторната батерия (автоматично разпознаване на напрежение)	18 V ---

Стойностите могат да варират според продукта и да зависят от условията на употреба и на околната среда. Допълнителна информация на www.bosch-professional.com/wac.

Зареждане на батерията

- **Съобразявайте се с напрежението на захранващата мрежа!** Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните от типовата табелка на зарядното устройство.

Процесът на зареждане започва, когато щепселът на зарядното устройство бъде включен в контакта и акумулаторна батерия бъде поставена в отвора за зареждане (1).



Двете гнезда за зареждане зареждат независимо едно от друго.



Процесът на зареждане е възможен само когато температурата на акумулаторната батерия се намира в допустимия температурен обхват за зареждане:

- GBA 18V... : 0 °C ... 45 °C
- EXBA18V... : -10 °C ... 55 °C



За допълнителна информация посетете онлайн ръководството за експлоатация: www.bosch-pt.com/manuals

Процедура по зареждане

За зареждането на акумулаторните батерии можете да избирате между 3 различни режими на зареждане. Натиснете бутона MODE (8), за да смените между следните режими на зареждане:

- Стандартен режим на зареждане
- Power Boost режим на зареждане
- Режим на зареждане Long Life

Съответният символ на полето за обслужване (2) светва.



За допълнителна информация посетете онлайн ръководството за експлоатация:
www.bosch-pt.com/manuals

Работа

- Преди извършване на каквито и да е дейности по зарядното устройство изключвайте щепсела от контакта.

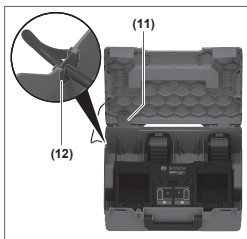
Зарядното устройство може да се използва стоящо (настолна работа) или окачено на стена.

Работа в L-BOXX

- Капакът на L-BOXX по време на процеса на зареждане трябва да остане напълно отворен. Предпазното езиче трябва да бъде закрепено към капака на L-BOXX. Кабелът на зарядното устройство трябва да бъде прокаран през кабелния изход в L-BOXX.



L-BOXX не влиза в стандартния обхват на доставката.



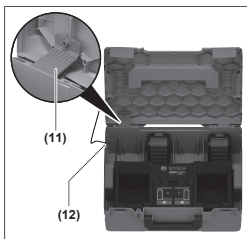
Монтиране на зарядното устройство

За да можете да работите със зарядното устройство в L-BOXX, изпълнете следните стъпки:

- Отворете напълно капака на L-BOXX, докато предпазното езиче **(11)** щракне на място. Пред-

пазното езиче **(11)** предпазва капака на L-BOXX от случайно затваряне.

- Прокарайте кабела на зарядното устройство през кабелния изход **(12)** в L-BOXX и вкарайте мрежовия щепсел в захранващия контакт.



Подготовка за транспортиране в L-BOXX

След работа и преди транспортиране в L-BOXX изпълнете следните стъпки:

- Извадете мрежовия щепсел на кабела от контакта.
- Извадете кабела на зарядното устройство от

кабелния изход **(12)** и го съхранявайте в L-BOXX, така че да не може да бъде защитан.

- За да затворите L-BOXX, повдигнете леко предпазното езиче **(11)**. Това позволява ключалката да бъде освободена с помощта на предпазното езиче.
- Затворете напълно капака на L-BOXX.

Закрепване върху стена

За закрепване към стената чрез стенното окачване (стойка) **(10)**: Пробийте 2 отвора на разстояние от **250 mm**.

Използвайте за закрепване винтове с кръгли глави с диаметър от 5 mm до макс. 6,5 mm.

При закрепване към стената вземете предвид посоката на монтаж, показана със стрелки в долната част на зарядното устройство. Направляващите релси за акумулаторните батерии сочат нагоре.

Поддържане и сервиз

Поддържане и почистване

Когато е необходима замяна на захранващия кабел, тя трябва да се извърши в оторизиран сервиз за електроинструменти на **Bosch**, за да се запази нивото на безопасност на **Bosch** електроинструмента.

Клиентска служба и консултация относно употребата

България

Тел.: +359(0)700 13 667



Нашите адреси за обслужване и връзки към услуги за ремонт и поръчка на резервни части може да намерите на:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Моля, при въпроси и при поръчване на резервни части винаги посочвайте 10-цифрения каталожен номер, изписан на табелката на уреда.

Бракуване

Зарядните устройства, принадлежностите и опаковките им трябва да бъдат предавани за оползотворяване на съдържателите се в тях суровини.



Не изхвърляйте зарядните устройства при битовите отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Електрическите и електронни уреди, които вече не могат да се използват, трябва да се събират разделно и да се изхвърлят по екологично съобразен начин. Използвайте обозначените системи за събиране. Грешното изхвърляне може да е вредно за околната среда и за здравето поради възможното съдържане на опасни вещества.